

ATTN:
FROM:

100/12/14 更新版

新進旅遊 新航假期 新加坡、馬來西亞雙國遊記 6 日遊

有效日期 01 OCT 至 20 DEC 2011

【新航假期獨家好禮】

參加本公司行程客戶享受好禮：

新加坡特別贈送：名勝世界紀念 sasa 熊！送完為止喔！

* 最完整的吉隆坡觀光行程：太子城、水上粉紅清真、黑風洞、獨立廣場、雙子星廣場、Pavilion 巴比倫購物廣場、星光大道。

* 最完整的麻六甲文化遺產巡禮：紅屋、鐘樓、葡萄牙廣場、聖芳濟教堂+三輪車遊古城～麻六甲雞場街（古董街）散步～林三龍繡珠鞋三寶廟。



◎馬來西亞◎

馬來西亞，簡稱大馬（馬來語：Malaysia、爪夷文：املايسی），東南亞的國家之一。馬來西亞是一個由十三州和三個聯邦直轄區組成的聯邦體制國家，面積有 329,845 平方公里。馬來西亞共分為兩大部分，之間有南中國海相隔著：一個是位於馬來半



島的西馬來西亞，北接泰國，南部隔著柔佛海峽，以新柔長堤和第二通道與新加坡接壤；另一個是東馬來西亞，位於婆羅洲島上的北部，南鄰印度尼西亞的加里曼丹，而汶萊國則地處沙巴州和沙勞越州之間，由於馬來西亞的地理位置接近赤道，故馬來西亞的氣候屬於亞洲熱帶型雨林氣候。首都吉隆坡，布城



是聯邦政府所在地。全國人口超過 2800 萬。馬來西亞於憲法下為一世俗國家，但於馬哈地統治年代，被官方宣稱為一個回教國家。雖然如此，馬來西亞為一個多元文化國家的事實並不能被改變，人民依舊享有宗教自由（除回教徒外）、族群及語言並存。

馬來西亞的國家元首稱為最高元首，而政府由國會最大黨或聯盟領袖的首相所領導，政治體制是沿襲自英國的西敏寺制度。外交方面，馬來西亞在 1957 年 9 月 17 日加入聯合國，也是環印度洋區域合作聯盟、亞洲太平洋經濟合作組織、大英國協、不結盟運動和伊斯蘭會議組織的成員國，同時也是東南亞國協（英語：ASEAN）的創立國之一。主要參與的軍事行動有五國聯合防衛和聯合國維和行動。

資料來源：維基百科

馬來西亞觀光局網站：<http://www.promotemalaysia.com.tw/default.aspx>



◎新加坡◎

新加坡共和國（英語：Republic of Singapore，馬來語：Republik Singapura，坦米爾文：சிங்கப்பூர் குடியரசு · 音：Cingkappūr Kudiyarasu），通稱新加坡，是東南亞的一個島



國，也是一個城市國家。該國位於馬來半島南端，毗鄰馬六甲海峽南口，其南面有新加坡海峽與印尼相隔，北面有柔佛海峽與馬來西亞相隔，並以長堤相連於新馬兩岸之間。新加坡的國土除了本島之外，還包括周圍數島。

1819年，任職於英國東印度公司的史丹福·萊佛士與柔佛蘇丹簽訂條約，獲准在新加坡建立交易站和殖民地，經萊佛士的努力，逐漸發展成繁榮的轉口港。由於地理位置特殊，新

加坡在二次世界大戰以前一直是大英帝國在東南亞最重要的據點。1942年至1945年間，新加坡曾被日本佔據三年半之久，其後回歸英國管轄。

在獨立之前，新加坡已是東亞第四最富裕的地區，僅次於英屬香港、日本和韓國。自1965年獨立後，新加坡在40餘年內迅速轉變成為富裕的亞洲四小龍之一。新加坡是個多元種族的移民國家，也是全球最國際化的國家之一，在國內居住的居民有42%不是新加坡公民，是全球第六高的比率，服務業有50%是外國勞工。新加坡同時也是亞洲重要的金融、服務和航運中心之一，是繼倫敦、紐約和香港之後的全球第四大金融中心。整個城市在綠化和保潔方面效果顯著，故有「花園城市」的美稱。

資料來源：維基百科

新加坡旅遊局網站：<https://app.stb.gov.sg/asp/index.asp>

【海中天渡假村-水上屋】 AVILLION PORT DICKSON

飯店網址：www.avillionportdickson.com

豪華級渡假酒店，座落於海邊面對著麻六甲海峽，戶戶面海，海天一色盡入眼簾，更安排入住充滿馬來風情之高腳水上屋，讓您好好體驗下榻於水上房的感覺，擁有一片獨立私人海灘，潮汐交會拍打著海岸，環境寧靜舒適，您可享受酒店內豪華設施。累了您可前往沐浴更衣，抬頭一望，滿天星斗相伴隨著一彎明月，此起彼落的驚嘆聲不斷之中。位於馬來西亞黃金海岸波德申的海中天渡假村，把馬來西亞傳統居家建築的木造高腳屋建在海上，除了當地的傳統風味外，這裡同時也結合了自然海景，更讓人感覺多了份休閒與浪漫…住在這裡是非常難得的住宿體驗。



聖淘沙名勝世界 網址：<http://www.rwsentosa.com/language/zh-TW/Main/RWS>

標榜為亞洲終極目的地，聖淘沙名勝世界將在一大片綠林中興建酒店與景點，讓全家大小樂而忘返，有個難忘美好的回憶。耗資近 66 億新元的頂級旅遊勝地就坐落於新加坡的熱帶小島聖淘沙，佔地 49 公頃。它將擁有本區域獨一無二的環球影城主題公園、全球最大規模的海洋生物園和區內首個綜合水療度假中心 ESPA。



聖淘沙名勝世界還會推出六家風格各異的酒店，提供 1800 間客房，並設有大型宴會廳和多個會議室。頂級酒店包括康樂福豪華酒店、邁克爾酒店和新加坡 Hard Rock 酒店。娛樂演出方面，世界最大型的電子機械戶外演出《仙鶴芭蕾》(維修暫停中)，將讓公眾免費在海濱一帶見證鐵臂模擬仙鶴求偶的舞姿。節慶大道則提供眾多購物和餐飲選擇。

環球主題公園及度假區集團影城隸屬 GE 旗下 NBC 環球娛樂公司的單位，擁有數個世界級的熱門娛樂景點。每年，數以百萬的訪客人次會到位於佛羅里達州、加州和日本的環球影城遊玩，體驗刺激的聞名遊樂景點；這些互動性強有具備創新科技的過山車及演出，連同賣座電影及流行文化中深受歡迎的主角，讓訪客們流連忘返。新加坡和杜拜也將加入主題公園的行列。

新加坡環球影城

新加坡環球影城是首個登陸東南亞的環球影城主題樂園。在完全開放時設有 24 個以電影為主題的遊樂設施與景點，其中 18 個專為新加坡獨家設計打造。新加坡環球影城就建於聖淘沙島，與熱帶雨林的環境融為一體，在設計上落足心思加強綠化及氣象變化防禦效應，勢必成為前所未有、無與倫比的世界級電影主題樂園。



推薦必玩：

- 「太空堡壘雙軌雲霄飛車」，全球最高雙軌雲霄飛車。
- 「馬達加斯加木箱漂流記」，全球首個以賣座電影「馬達加斯加」為藍本的遊樂設施，由夢工廠動畫製作。
- 全球首創「變型金剛」主題景點，以製片大師史蒂芬·斯匹堡(Steven Spielberg)與邁克爾·貝(Michael Bay)聯手製作的巨片「變型金剛」為藍本，將2011年於新加坡首次亮相。(尚未開放)
- 科幻城市——新加坡環球影城獨家呈獻。
- 世界首座來自史瑞克世界的城堡，堪稱亞洲最大的主題遙遠王國，帶您欣賞史瑞克4D影院。
- 其他值得期盼的遊樂設施與景點包括：神鬼傳奇、未來水世界、28號片場、尋寶奇兵、以及讓小朋友飛越侏羅紀樂園高空俯瞰恐龍足跡。



◎ 新加坡住宿精選◎

V Hotel 飯店網址：<http://www.vhotel.sg/>

V Hotel 於2011年開幕，共888間客房，全房型均備有32吋液晶螢幕電視、寬頻網路、冰箱、吹風機、保險箱、迷你酒吧



◎ 馬來西亞住宿精選◎

Vistana Hotel 飯店網址：http://www.vistanahotels.com/vkl_main.php

維斯塔納酒店提供您體貼入微的住房享受，溫暖舒適的設計風格，為旅途勞頓的旅客，提供一個身心放鬆，舒緩疲累的最佳住宿環境。營造自然，輕鬆，浪漫的氣氛，以極致的設計手法融入364間客房，並配合全面性體貼的服務，提供貴賓另一種全新住宿體驗。



Hilton Petaling Jaya Hotel 飯店網址：<http://www.hilton.co.uk/petalingjaya>

現代化的建築獨樹一格。擁有大型豪華的游泳池，共有 553 間豪華客房，以及房間內有空調、MINI BAR、吹風機、保險箱、24 小時 ROOM SERVICE，酒店設備有：大廳酒廊、泳池酒吧、馬來傳統料理、中西國際自助餐廳、可容納 700 人的會議廳、健身中心俱樂部、SPA、三溫暖、網球場、游泳池.....等，是您休閒、渡假的最佳選擇。



蒲萊溫泉度假村 Pulai Spring Resort

蒲萊溫泉度假村位於柔佛巴魯（新山）的郊外處，遠離喧鬧的城市，讓您的心靈得以寧靜，讓您在外面也能享受家裡的休閒氣氛。柔佛巴魯蒲萊溫泉度假村（Pulai Spring Resort）提供多種房型，以及多樣化的服務符合您的各種要求，讓您能自由選擇適合您的房型。18 桿的高爾夫球場就在度假村外面，是許多高爾夫球愛好者的天堂。度假村的內外形設計仿效著馬來皇宮所建造，富麗堂皇，讓您有如貴族般的受到尊重，綠意盎然的大自然環境，貴族般的享受，完善的設施，讓您無從挑剔。商務與休閒設施並重的柔佛巴魯蒲萊溫泉度假村（Pulai Spring Resort），讓您的住宿經驗有一番新體驗！



◎**航班時間**◎ 正確航空時間以航空公司公布為主

行程	航空公司	班機	起飛機場	起飛時間	抵達機場	抵達時間
第一天	新加坡航空	SQ881	桃園機場	07：30	新加坡	11：55
第一天	勝安航空	MI336	新加坡	12：50	吉隆坡	13：45
第六天	新加坡航空	SQ878	新加坡	12：25	桃園機場	17：20

◎行程內容◎

第一天 台北/新加坡/馬來西亞國際機場—(38KM 約 45MIN)太子城+粉紅清真寺+Old Town 下午茶(咖啡或茶+土司麵包) (33.9KM 約 40MIN)—巴比倫商場-星光大道

今日一早搭機飛往新加坡，抵達後轉機飛往馬來西亞。在導遊接機安排之下前往馬來西亞之行政中心【布達拉在也】，也就是【太子城】。這個區域規劃出馬來西亞積極邁向二十一世紀的國家新藍圖，其中有各州建築造型不同之行政中心、政府各級機關、世界各國頂尖企業總部聚集的智慧型商業大樓、建築外觀象徵馬國各種族群融合及和平共處的首相府、可容納三萬人同時朝拜的粉紅水上清真寺、圓形獨立廣場及氣派非凡的首相官邸等等。甚至在太子城內沿途的街燈造型都不同，也各具代表意義，令人感覺這個國家在各方面都有令人驚訝的改變。



之後前往吉隆坡最熱鬧之【星光大道&Pavilion 巴比倫購物廣場】暢遊，大道上林立著各大購物商場，這裡是吉隆坡黃金地段，百貨商場、各國美食：好萊塢星球餐廳、星咖啡廳等等…讓你盡情享受購物樂趣，吃喝玩樂盡集於此；若是逛累了，還可以轉換一下心情，星光大道沿街兩旁還設有露天咖啡廳及許多露天開放式 PUB，趁機犒賞自己。



早：X

午：X (贈送下午茶：咖啡
或茶+吐司麵包)

晚：名人/福臨門中式合菜

宿：Vistana Hotel (Deluxe Room) / PJ Hilton (Superior Room) 或同級

第二天 吉隆坡市區觀光：皇宮、獨立廣場、國家紀念碑、雙子星塔花園廣場、土產+巧克力+錫器—(99.6KM 約 1HR50MIN)海中天渡假村

早上前往【獨立廣場、國家紀念碑、皇宮】位於吉隆坡車水馬龍的拉者路，是馬來西亞宣佈獨立、脫離殖民地統治的儀式舉行地，於 1957 年 8 月 31 日 00:01，英國國旗在這裡降下，取而代之的是馬來西亞國旗就在此地冉冉上升，具有神聖的特殊歷史意義。一支高一百公尺的旗桿，被列為世界最高旗桿之一，是馬來西亞歷史上最重要的里程碑。途經國會大廈 Parliament House：位於湖濱公園一角可眺望湖的全景。建於 1962 年，在 18 層國會大廈內包括了會議廳、圖書館、各類辦公廳、委員會等。；之後驅車前往世界聞名的『雙子星塔花園廣場』，兩座獨特的菱形高塔，造型美觀優雅獨特。您可前去雙子塔購物城，購物城內各式名牌商店林立，商品琳瑯滿目，盡享購物樂趣，更有露天的 Coffee Shop，讓您彷彿置身在巴黎街頭。爾後帶您前往【錫器生產工廠】參觀採購，讓您親身實地了解錫器手工藝品之製作過程，也是頗受觀光客歡迎的紀念品及禮物，無論是饋贈親友或自用，皆是很好的選擇。下午驅車前往度假村。

早：飯店內

午：寶香綁線肉骨茶

晚：海鮮風味餐

宿：Avillion Resort Port Dickson (Water Chalet) 水上屋



第三天 海中天渡假村 歡樂一整天

早餐於渡假村內享用後，我們將精心為您安排一系列沙灘休閒文化系列活動：

★歡樂水上活動玩不停：

水上活動香蕉船：比比看誰膽量大。

牽罟網漁：親身體驗傳統馬來人捕魚技術。拉起船家為我們準備好的牽罟魚網，大夥兒興奮的拉著繩索往後跑，準備體驗一下早期港漁民在海邊討生活的點點滴滴。



註：從事水上活動請務必穿著救身衣，限每人一次，不玩者視同放棄。

★貼心活動更歡樂：

蠟染繪畫體驗：在此您可繪出全世界獨一無二的蠟染哦。

原住民噴筒吹箭：此為東馬婆羅洲原住民打獵作戰之武器。

馬來彈弓：體驗原始的馬來彈弓，看看誰是神射手，命中賓果者另有精美小禮物。

椰子保齡球：最富趣味的競賽活動，看看大家如何用椰子保齡球擊出全倒。



竹筏漂流：親自體驗操作傳統竹筏，當個魯賓遜在河流中漂流。

清涼的水槍戰爭：幫各位準備威力十足的水槍，發動強猛的攻勢使對手變成落湯雞。

槌球：不僅規則簡單、輕鬆有趣，而且可以激發腦力、促進身心，是時下最經濟實惠、老少咸宜的新運動。

註1：水上活動請務必穿著救身衣，限每人一次，不玩者視同放棄。

註2：出海注意事項：船家小弟小費 RM 3/人&飯店浴巾租金 RM 2/人。

早：飯店內

午：海鮮風味餐

晚：上將俱樂部自助餐

宿：Avillion Resort Port Dickson (Water Chalet) 水上屋





【古埃及】古埃及：無視時間流逝而高挺屹立的古老金字塔和方尖碑，把遊客帶回上世紀三十年代的埃及，重現古埃及黃金時代的探險輝煌。那是整個法老陵墓被發掘、恐怖魔咒遭釋放的年代。遊客追隨著英勇善戰、膽大心細的考古學家的足跡，在浩瀚沙漠中憑藉冷靜與智慧破解金字塔之謎。

【失落的世界】分別有「侏羅紀公園」和「未來水世界」兩大深受環球影城迷熱愛的主題部分。以史提芬史匹堡的經典同名電影系列為設計藍本的「侏羅紀公園」，本身便是一個讓人流連忘返的主題公園。重新設計後的侏羅紀河流探險，驚險紛呈，遊客將逆轉時空，身臨其境地闖入遠古時代的恐龍世界，穿梭在茂密的原始熱帶雨林，與恐龍為伍。

【遙遠王國】遙遠王國是根據夢工場動畫出品的史力加系列，而體現出的貴族和夢幻世界之結合體。除了有高達 40 米的「遙遠王國城堡」，遊客也可找到史力加的沼澤屋、能悠閒漫步於遙遠王國燈火璀璨的羅密歐大街、或是去城中炙手可熱的夜店鐵鉤騎士俱樂部。

【馬達加斯加】遊客將跟隨夢工場動畫的賣座巨片荒失失奇兵的四個主角——獅王阿力、斑馬馬提、河馬歌莉亞及長頸鹿邁文，一起飄流到馬達加斯加的神秘世界。在全球首創的荒失失奇兵：木箱漂流記驚險之旅，主角們將在幻影、聲效及特效等前沿科技的帶動下，領導遊客陷入深邃茂密的原始森林，開啟前所未有的旅程。

【仙鶴芭蕾舞室外秀】仙鶴芭蕾舞寓意著長壽、豁達與好運。它的特色在於它的規模，因為你無論從聖淘沙島上的魚尾獅，從摩天塔，還是從海濱坊對面的怡豐城望去，都能看見仙鶴芭蕾舞的演出。仙鶴芭蕾舞每晚上演於新加坡聖淘沙名勝世界的海濱坊。演出於每晚 9 點開始，時間約為 10 分鐘。



仙鶴芭蕾舞自 **JUL 27 2011** 進行維護, 暫停表演 預計 9 月初重新表演

(此為免費行程, 遇仙鶴芭蕾舞維修日無法參觀則建議自行前往名勝世界購物中心或節慶大道遊覽)

夜遊節慶大道長達 500 公尺的節慶大道是個不夜城, 全天候在此進行各種活動, 包括享用美食、購物、參與電視製作等, 夜間的節慶大道呈獻許多結合著燈光、鐳射、火焰、水霧以及各種炫麗奪目之特殊效果的街頭表演。

** 夜間活動由遊客自由選擇前往參加與否 **

早：酒店內

午：敬請自理

晚：天香回味鍋

宿：市區 V Hotel 或同級

第六天 新加坡—植物園 / 台北

【植物園】：新加坡植物園是新加坡這個熱帶島嶼繁茂的縮影。占地 52 公頃的植物園與市中心相鄰，結合了原始樹林和專業花園，並種植了雞蛋花、玫瑰、蕨類植物、沙漠植物等。種類繁多的植物中包括了許多瀕臨滅絕的品種，這正表現了新加坡的專業性和多樣化。

之後在專業導遊的帶領之下搭車前往機場辦理手續搭機返台，期待您下一次的造訪!!

早：酒店內

午：飛機上

晚：X

宿：溫暖的家



** 正確行程安排和飛機時間以及住宿，以說明會資料為準 **

【出發日期及售價說明】

出發日期：	02 月 17 日 03 月 02、07、09、14、16、21、23、28 日		
售價：	大人 NT\$29,900 元	孩童佔床同大人報價	2~12 孩童不佔床 NT\$28,900 元
出發日期：	02 月 03 日		
售價：	大人 NT\$33,900 元	孩童佔床同大人報價	2~12 孩童不佔床 NT\$30,900 元
售價包含：	1) 台北/新加坡/吉隆坡—新加坡/台北 來回團體機票。(限團進團出) 2) 兩地機場稅、燃料稅。 3) 行程表中註明之飯店住宿、餐食(除影城內午餐)、行程、車資、門票。 4) 專業領隊、導遊隨團服務。 5) 公司保有契約責任險每人 300 萬元，附加意外體傷醫療費用 10 萬元。		
售價不含：	1) 指定單人房或自然單房需補房差\$ 元。 2) 第五天環球影城的午餐費用。 3) 領隊、導遊及司機小費每人每天\$200 元。 4) 私人之床頭小費、電話費、洗衣費、飲料費、房間服務費、行李小費及其他個別要求之費用。 5) 不含護照工本費、行李超重(每件限 20 公斤)、國內接送、國內機場接駁，以及上述包含項目未列舉事項。 6) 若遇匯率變動、機票燃油附加稅、兵險等調整或旺季期間本售價得斟酌調整之。		
備註：	1) 團體人數滿 10 人本公司將出團但不派領隊隨團服務，但在新加坡及馬來西亞當地有專業導遊隨團服務。若滿 16 人將派專業領隊隨團服務。 2) 本報價會隨匯率、票價調整、特殊節慶或假日(如聖誕節、元旦、寒假、農曆過年等節慶)及當地展覽等因素而機動調整!		
收款：	報名時，請繳交訂金 \$10,000 元。		
匯款戶名：	新進旅行社股份有限公司。		
銀行：	台北富邦銀行長安分行。(ATM 轉帳銀行代碼：012)		
匯款帳號：	540-102-60026-0		

◎注意事項◎

1. 團體旅遊在新加坡時若遇到新加坡連續休假、國定假日、展覽期間的飯店調漲或調整，將另行報價。
2. 此報價適用中華民國籍護照，持他國護照者報價將有所調整。
3. 馬來西亞購物安排：錫器生產工廠、土產店、巧克力共 3 站；新加坡全程不安排購物站！

一次的旅遊，永遠的朋友

新進旅遊獲得顧客滿意度金質獎。

新進旅遊獲得金質旅遊獎。



新進旅行社

台北總公司:台北市中山區松江路 76 號 2 樓 TEL:(02)2561-7788

台中分公司:台中市忠明南路 42 號 6 樓 TEL:(04)2328-5123

高雄分公司:高雄市二聖一路 290 號 8 樓之 2 TEL:(07)716-1234

網址：<http://www.sunshinetour.com.tw>